
Предложение Председателя
относительно программы работы на сессию КР 1999 года

Конференция по разоружению принимает следующие решения:

1. Вновь учредить на период ее сессии 1999 года Специальный комитет по пункту 4 повестки дня, озаглавленному "Эффективные международные соглашения о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия", для переговоров с целью достижения согласия относительно эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия. Эти договоренности могли бы обрести форму юридически связывающего в международном отношении документа.

Специальный комитет принимает во внимание все соответствующие взгляды и предложения – нынешние и будущие, а также рассматривает вопросы, имеющие отношение к его мандату.

Специальный комитет представит Конференции доклад о ходе своей работы до завершения сессии 1999 года.

2. Вновь учредить на период ее сессии 1999 года Специальный комитет по пункту 1 повестки дня, озаглавленному "Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение", для ведения переговоров на основе доклада Специального координатора (CD/1299) и содержащегося в нем мандата по недискриминационному, многостороннему и поддающемуся международной и эффективной проверке договору о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств.

Специальный комитет представляет Конференции доклад о ходе своей работы до завершения сессии 1999 года.

3. Председатель, с учетом заявления (CD/1500), сделанного Председателем Конференции на 791-м пленарном заседании 26 марта 1998 года, и заявления (CD/1548), сделанного Председателем на 802-м пленарном заседании 11 августа 1998 года, продолжает проводить интенсивные консультации и выяснять мнения ее членов относительно подходящих методов и подходов к рассмотрению пункта 1 повестки дня, озаглавленного "Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение", принимая во внимание все предложения и взгляды в этом отношении, и представляет скорейшие и регулярные доклады об итогах этих консультаций, в том числе в конце каждого председательствования.

4. Вновь назначить Специального координатора по пункту 3 повестки дня, озаглавленному "Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве", для выяснения взглядов ее членов относительно наиболее подходящего способа рассмотрения вопросов, имеющих отношение к этому пункту.
5. Вновь назначить Специального координатора по пункту 6 повестки дня, озаглавленному "Всеобъемлющая программа разоружения", для выяснения взглядов ее членов относительно наиболее подходящего способа рассмотрения вопросов, имеющих отношение к противопехотным наземным минам, с учетом, среди прочего, событий на рамках Конференции.
6. Вновь назначить Специального координатора по пункту 7 повестки дня, озаглавленному "Транспарентность в вооружениях", для выяснения взглядов ее членов относительно наиболее подходящего способа рассмотрения вопросов, имеющих отношение к этому пункту.
7. При осуществлении этих решений специальные координаторы принимают во внимание все соответствующие взгляды и предложения – нынешние и будущие, и представляют скорейшие и регулярные доклады об итогах их консультаций на протяжении всей сессии.
8. Принятие этих решений, содержащихся в пунктах 3, 4, 5 и 6, не предвещает позиций делегаций относительно дальнейших вспомогательных органов по выявленным проблемам или их вероятного учреждения, но отражает согласие продвигать работу Конференции с целью достижения консенсуса. Это решение также принимается без ущерба для прав членов Конференции выдвигать позиции и предложения, которые уже были внесены или будут выдвинуты в будущем.
9. Конференция также постановляет вновь назначить специальных координаторов по обзору ее повестки дня, по расширению ее членского состава и по совершенствованию и повышению эффективности ее функционирования. Эти специальные координаторы при исполнении своих обязанностей и функций будут учитывать все предложения и взгляды, а также будущие инициативы. Конференция просит этих специальных координаторов представить ей доклады до завершения ее сессии 1999 года.
